



User manual

用户手册

Petunjuk pengguna

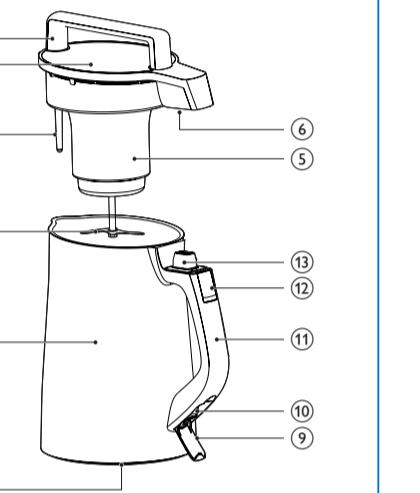
Manual pengguna

Huong dan sử dụng

คู่มือการใช้งาน

PHILIPS

1 Overview

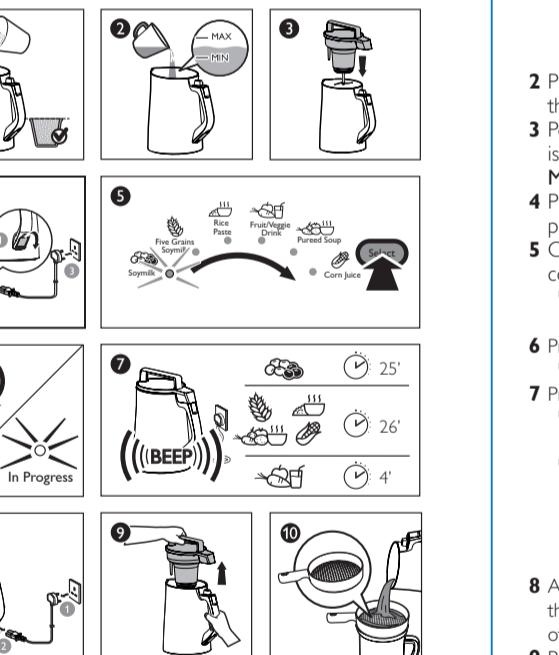


- ① Handle of the top unit
- ② Control Panel
 - Functional buttons
 - Select
 - Start
 - Easy Clean
 - Indicators
 - Five Grains Soymilk
 - Rice Paste
 - Fruit/Veggie Drink
 - Pureed Soup
 - Corn Juice (HD2073 only)
 - In Progress
 - Keep Warm
 - Easy Clean
- ③ Overflow sensor - Monitor soymilk and prevent overflowing
- ④ Blade
- ⑤ Lower part of the top unit
- ⑥ Upper plug
- ⑦ Pot unit
- ⑧ Base
- ⑨ Power connection cover
- ⑩ Power cord connector
- ⑪ Pot handle
- ⑫ Waterproof lid for coupling - prevent drip or splash, which makes washing safer
- ⑬ Upper plug connector

Cleaning before first use

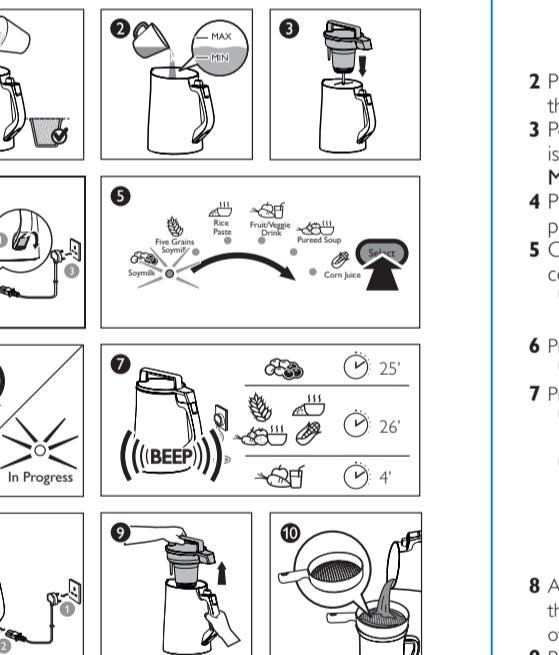
Method 1

- 1 Pour boiling water into the pot, put the top unit into it, then soak for 10 minutes.
- 2 Clean the appliance (see the "Cleaning" section).



Method 2

- 1 Follow the instructions in the "Make soymilk" section.
- 2 Pour the soymilk away when it is done, and then clean the appliance (see the "Cleaning" section).



Product information



Motor power: 150 W
Heating power: 900 W
Dimensions (L x W x H):
• Soymilk maker: 239.1 x 176.2 x 310.3 mm
• Packaging: 230 x 230 x 345 mm
Weight:
• Net weight: 2.3 kg
• Gross weight: 3.1 kg
Capacity: 1000 - 1300 ml (for 2-4 servings)

For rated voltage and frequency information, refer to the typeplate on the product.
Product information is subjected to change without prior notice.

Guarantee and service

If you have a problem, need service, or need information, see www.philips.com/support or contact the Philips Consumer Care Center in your country.

Recycling

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Important safety instructions

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save the user manual for future reference.

Before processing:

- Before you insert the plug into the power outlet, make sure that the appliance is assembled correctly.
- Do not touch the steam or the metal parts of the appliance, to avoid burns or scalding.
- Make sure that your hands are dry before you insert the plug into the power outlet.
- If you have to stop processing, disconnect the power cord before you perform other operations.
- If there is a power outage no less than 3 minutes after start processing do not immediately restart the soymilk maker. Empty the contents in the soymilk maker, and then put in new contents before restarting. Otherwise, the contents will stick to the pot or overflow, or the appliance will set off a long alarm.
- Never connect this appliance to a timer switch, to avoid a hazardous situation.
- Make sure that you clean the appliance before use (see the "Cleaning before first use" section).
- Do not use this appliance to heat up soymilk or other liquid foods.
- Disconnect the power and remove the power cord before cleaning or disassembling this appliance.
- To prevent steam scalding, keep a certain distance from the soymilk maker before you lift the top unit.
- The blade on the top unit is sharp. Be careful not to cut yourself or others.
- To prevent a short circuit or an electric shock, do not use water to rinse the outside of the pot unit or top unit (including the top handle, control panel, upper plug, upper plug connector, and the power cord connector) and keep them away from drip or splash.
- Do not immerse the top unit in water;
- do not use water to rinse the outside of the pot unit or top unit (including the top handle, control panel, upper plug, upper plug connector, and the power cord connector) and keep them away from drip or splash.
- Use a microwave oven to heat up cold soymilk. Do not use this appliance to heat it, as the contents will stick to the inner side of the pot.
- Make sure that the water you add into the soymilk maker is warm in ambient temperature.
- This appliance is intended for household use only.

After processing:

- Disconnect the power before you continue other operations.
- Do not use this appliance for dry heating.
- Never add contents (including water) above **MAX** (the maximum level indication) or below **MIN** (the minimum level indication).
- If the power cord, the plug, or other parts are damaged, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips or similarly qualified persons to avoid a hazard.
- Do not replace parts of the appliance yourself.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- For their safety, do not allow children to play with the appliance.
- Make sure that the water you add into the soymilk maker is warm in ambient temperature.
- This appliance is intended for household use only.

Electromagnetic Fields (EMF)

- This Philips soymilk maker complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

During processing:

- Do not use this appliance on an unstable or uneven surface.

- Keep the appliance and its power cord out of the reach of children.

- Never let the appliance run unattended.

- Be careful when lifting the top unit in upright position.

Tips

- To shorten the processing time, you can add warm water no hotter than 70°C.

Electrostatic Discharge (ESD)

- To shorten the processing time, you can add warm water no hotter than 70°C.

Electromagnetic Fields (EMF)

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- For 2-4 servings.

Five Grains Soymilk

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- For 2-4 servings.

Rice Paste

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- For 2-4 servings.

Corn juice (HD2073 only)

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- For 2-4 servings.

Keep Warm

- After soymilk, rice paste, pureed soup, or corn juice is made, you will hear 6 beeps and the **Keep Warm** indicator will light up. The keep warm function lasts for an hour, and then automatically stops.

Tips

- After banana milkshake is ready, serve at once to avoid oxidation.

- Wait about 10 minutes until the appliance cools down before the next use. This makes the appliance more durable.

Make vegetable puree soup

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: tremella, lotus seed, and chinese date soup, for 2-4 servings.

Keep Warm

- After soymilk, rice paste, pureed soup, or corn juice is made, you will hear 6 beeps and the **Keep Warm** indicator will light up. The keep warm function lasts for an hour, and then automatically stops.

Tips

- If you lift the top unit as soon as processing is complete, the appliance does not start the keep warm function.

- The appliance does not start the keep warm function at the completion of fruit/veggie drink.

3 Use the appliance

Warning

- If you wish to cancel a function once it is selected, do not lift the top unit to prevent the facial scalding. You can unplug the power cord, re-plug it, and then select another function.

Tip

- To shorten the processing time, you can add warm water no hotter than 70°C.

Make rice paste

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: lily bulb and barley rice paste, for 2-4 servings.

Soymilk

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: lily bulb and barley rice paste, for 2-4 servings.

Five grains soymilk

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: lily bulb and barley rice paste, for 2-4 servings.

Red bean and millet milk

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: lily bulb and barley rice paste, for 2-4 servings.

Pumpkin soybeans milk

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: lily bulb and barley rice paste, for 2-4 servings.

Sweet potato and soybean milk

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: lily bulb and barley rice paste, for 2-4 servings.

Black rice, soybeans, and almond milk

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: lily bulb and barley rice paste, for 2-4 servings.

Mung bean and barley paste

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: lily bulb and barley rice paste, for 2-4 servings.

Walnut paste

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: lily bulb and barley rice paste, for 2-4 servings.

Fruit/veggie drink

- Measure ingredients as instructed. You can adjust the quantity to fit your personal taste.

- Example recipe: banana milkshake, for 2-4 servings.

Keep Warm

- After soymilk, rice paste, pureed soup, or corn juice is made, you will hear 6 beeps and the **Keep Warm** indicator will light up. The keep warm function lasts for an hour, and then automatically stops.

Tips

- After banana milkshake is ready, serve at once to avoid oxidation.

- Wait about 10 minutes until the appliance cools down before the next use. This makes the appliance more durable.

Keep Warm

- After soymilk, rice paste, pureed soup, or corn juice is made, you will hear 6 beeps and the **Keep Warm** indicator will light up. The keep warm function lasts for an hour, and then automatically stops.

Tips

- If you lift the top unit as soon as processing is complete, the appliance does not start the keep warm function.

- The appliance does not start the keep warm function at the completion of fruit/veggie drink.

Note

- Disconnect the power and remove the power cord before cleaning or disassembling this appliance.

- <ul style="

重要事项

为便于您正确操作本产品, 使用前请仔细阅读本用户手册, 并妥善保管。

使用前须注意的事項:

- 将本产品连接电源之前, 请确保本产品电压与当地的供电电压相匹配。
- 本产品只能使用带接地线的电源插座。确保插头牢固插到电源插座上。
- 切勿用浸湿的手插拔电源插头。
- 切勿将本产品连接至外部定时器, 以免发生危险。
- 将产品插接到电源插座前, 应正确组装本产品。
- 第一次使用前, 需将本产品清洗干净, 参见《第一次使用前的清洗》。
- 禁止使本产品加热其它液体类食物。
- 严禁干烧。
- 所加食材 (包括清水) 切勿超过MAX, 或低于MIN。
- 如果插头、电源线、底座或产品本身已经损坏, 请不要使用。
- 如果电源软线损坏, 为避免危险, 必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 不要自行更换本产品的零配件, 以免发生危险。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人 (包括儿童) 使用, 除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 照看好儿童, 确保他们不玩该产品, 并将电源线置于儿童无法接触到的地方。
- 建议只添加常温清水于机器中。
- 本产品仅供家用。

使用中须注意的事項:

- 禁止在不稳或倾斜的台面使用本产品。
- 制作饮品时, 请将本产品置于儿童触摸不到的地方。
- 机器运行中, 切勿触摸杯体边沿金属部分, 防止高温或蒸汽烫伤。
- 本产品完成之后, 切勿切断电源, 或提出机头。
- 如果要终止机器运行, 请务必先切断电源, 然后才继续其他操作。
- 在程序开始 3 分钟之后, 如果发生突然意外断电的情况, 请勿马上重新开始程序, 务必先更换新的食材和水重新开始程序, 否则可能会发生糊锅、溢锅现象或机器长鸣。

豆浆制作完成后须注意的事項:

- 制作完成后, 请务必先拔掉电源线, 切断电源, 然后继续其他操作。
- 提出机头时, 请与本产品保持一定距离, 谨防蒸汽烫伤脸部。
- 切勿让机头上的刀片划伤自己或他人。
- 在清洗或拆卸本产品之前, 请务必拔掉电源线, 切断电源。
- 严禁用水冲洗杯体外部与机头上盖 (包括机头手柄、控制板、耦合器、耦合器接口以及电源线接口), 严禁将机体浸入水中, 以免水进入机体内部而造成短路、触电等事故。
- 严禁将机体的底座浸入水中 (底部留有散热孔), 避免水经过散热孔进入电器器件内部而造成短路、触电等事故。
- 放凉了的豆浆建议用微波炉加热, 不要用本产品再次加热, 否则会糊锅。
- 在按照某些食譜制作果蔬饮品和蔬菜浓汤后, 防溢电极、机头下盖可能有轻微染色, 这属于正常现象, 不影响使用。
- 使用完毕后请收好电源线, 将其置于干燥处, 切勿用其接插本产品以外的电器, 以防触电。

电磁场 (EMF)

- 这款飞利浦全自动家用豆浆机符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明, 如果正确使用并按照本使用手册中的说明进行操作, 本产品是安全的。

1 配件及功能介绍

3 使用方法



1 警告

- 如果选择了某项功能后想取消该功能, 切勿提出机头, 以免蒸汽烫伤脸部 (以免发生危险)。
- 可以拔掉电源线后重新插上电源线, 再选择其他功能。

千/湿豆豆浆制作方法

- 按照使用方法量取食材, 可根据个人口味适量增减, 切勿大幅增减。
- 供 2~4 人食用份量。

1 用随机附送的量杯量取干豆 1 杯洗净备用。

- 为延长刀片使用寿命, 建议制作前用清水充分浸泡干豆 (春季8~9 小时, 夏季6~7 小时, 冬季9~10 小时), 再将浸泡好的豆子洗净备用。

2 将洗净的豆子均匀平放在杯体底部。

3 杯体内加入清水, 不要超过 MAX 或低于 MIN。

4 将机头正确放入杯体, 即接通耦合器。

5 打开电源接口盖板, 插上电源线, 接通电源。

6 功能键指示灯循环闪烁, 表示电源接通。

7 按 Select 键, 选择 Soymilk。

8 按 Start 键。

9 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 玉米汁制作开始。

10 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时玉米汁制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

11 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

12 按 Select 键, 选择 Fruit/Veggie Drink。

13 按 Start 键。

14 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 豆浆制作开始。

15 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

16 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

17 按 Select 键, 选择 Pureed Soup (蔬菜浓汤)。

18 按 Start 键。

19 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 蔬菜浓汤制作开始。

20 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时蔬菜浓汤制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

21 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

22 按 Select 键, 选择 Corn Juice (仅用 HD2073)。

23 按 Start 键。

24 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 玉米汁制作开始。

25 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时玉米汁制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

26 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

27 按 Select 键, 选择 Five Grains Soymilk。

28 按 Start 键。

29 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 五谷豆浆制作开始。

30 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时五谷豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

31 请将五谷豆浆倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

32 按 Select 键, 选择 Five Grains Soymilk。

33 按 Start 键。

34 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 五谷豆浆制作开始。

35 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时五谷豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

36 请将五谷豆浆倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

37 按 Select 键, 选择 Pureed Soup。

38 按 Start 键。

39 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 蔬菜浓汤制作开始。

40 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时蔬菜浓汤制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

41 请将五谷豆浆倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

42 按 Select 键, 选择 Corn Juice。

43 按 Start 键。

44 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 玉米汁制作开始。

45 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时玉米汁制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

46 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

47 按 Select 键, 选择 Five Grains Soymilk。

48 按 Start 键。

49 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 五谷豆浆制作开始。

50 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时五谷豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

51 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

52 按 Select 键, 选择 Corn Juice。

53 按 Start 键。

54 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 玉米汁制作开始。

55 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时玉米汁制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

56 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

57 按 Select 键, 选择 Five Grains Soymilk。

58 按 Start 键。

59 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 五谷豆浆制作开始。

60 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时五谷豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

61 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

62 按 Select 键, 选择 Five Grains Soymilk。

63 按 Start 键。

64 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 五谷豆浆制作开始。

65 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时五谷豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

66 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

67 按 Select 键, 选择 Five Grains Soymilk。

68 按 Start 键。

69 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 五谷豆浆制作开始。

70 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时五谷豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

71 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

72 按 Select 键, 选择 Five Grains Soymilk。

73 按 Start 键。

74 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 五谷豆浆制作开始。

75 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时五谷豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

76 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

77 按 Select 键, 选择 Five Grains Soymilk。

78 按 Start 键。

79 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 五谷豆浆制作开始。

80 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时五谷豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

81 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

82 按 Select 键, 选择 Five Grains Soymilk。

83 按 Start 键。

84 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 五谷豆浆制作开始。

85 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时五谷豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

86 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

87 按 Select 键, 选择 Five Grains Soymilk。

88 按 Start 键。

89 In Progress 指示灯闪烁且伴有1声蜂鸣, 五谷豆浆制作开始。

90 约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, Keep Warm 指示灯亮起, 此时五谷豆浆制作完成。本机将自动进入保温功能, 并持续1小时后自动结束。参见《保温功能》。

91 请将玉米汁倒入豆浆杯中, 即可准备饮用, 也可加入适量砂糖搅匀饮用。

! Petunjuk keselamatan penting

Baca petunjuk pengguna ini dengan saksama sebelum menggunakan alat, dan simpanlah sebagai referensi untuk masa mendatang.

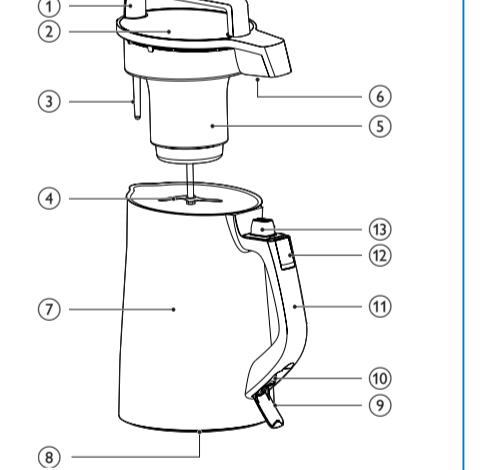
Sebelum pengolahan:

- Selalu pasangkan steker ke stopkontak, pastikan peralatan telah terpasang dengan benar.
- Pastikan tangan Anda kering sebelum memasang steker ke dalam stopkontak.
- Selalu menghubungkan alat ke stopkontak, pastikan tegangan yang ditunjukkan di bagian bawah alat sesuai dengan tegangan yang ada.
- Peralatan ini hanya dapat digunakan dengan steker jenis arde. Selalu pasangkan steker dipasang dengan benar pada stopkontak listrik.
- Jangan sekali-kali menghubungkan alat ini ke saklar timer, untuk menghindari situasi yang membahayakan.
- Pastikan Anda membersihkan peralatan sebelum menggunakan (lihat bagian "Bersihkan sebelum menggunakan pertama kali").
- Jangan menggunakan peralatan ini untuk memanaskan susu kedelai atau makanan cair lain.
- Jangan pernah menggunakan peralatan untuk memanaskan hingga keriting.
- Jangan menambahkan isi (termasuk air) di atas **MAX** (indikator batas maksimum) atau di bawah **MIN** (indikator batas minimum).
- Jika kabel listrik steker atau komponen lainnya rusak, jangan gunakan alat ini.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat servis resmi Philips, atau orang yang mempunyai keahlian servis agar terhindar dari bahaya.
- Jangan mengganti sendiri bagian peralatan.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cara fisik, indra atau kecapaan mental yang kurang, atau keterbatasan pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Untuk tujuan keselamatan, jangan bolehkan anak-anak bermain dengan alat ini.
- Pastikan air yang Anda tambahkan ke dalam alat pembuat susu kedelai hangat sesuai suhu sekitar.
- Alat ini hanya untuk keperluan rumah tangga.

Selama pengolahan:

- Jangan gunakan peralatan ini pada permukaan yang tidak stabil atau tidak rata.
- Jauhkan alat dan kabel listrik dari jangkauan anak-anak.
- Jangan sekali-kali meninggalkan alat yang sedang bekerja tanpa ditunggu.
- Berhati-hatilah saat mengangkat unit atas dalam posisi

1 Ikhtisar



① Gagang bagian atas unit
② Panel Kontrol
• Tombol tombol fungsi • Indikator
• Select (Pilih) • Start (Mulai) • Easy Clean (Bersih Mudah) • Soymilk (Susu Kedelai) • Five Grains Soymilk (Susu Kedelai Five Grains) • Rice Paste (Pasta Beras) • Fruit/Veggie Drink (Jus Buah/Veggie) • Pureed Soup (Sup Bubur) • Corn Juice (Jus Jagung) - hanya dengan HD2073 • In Progress (Berlangsung) • Keep Warm (Tetap Hangat) • Easy Clean (Bersih Mudah)
③ Sensor meluap - Mengawasi susu kedelai dan mencegah meluap
④ Pisau
⑤ Bagian bawah unit atas
⑥ Steker atas
⑦ Unit panci
⑧ Alas
⑨ Tutup koneksi daya
⑩ Konktor kabel listrik
⑪ Gagang panci
⑫ Tutup tahan air untuk sambungan - mencegah tetesan atau percikan, yang membuat mencuci lebih lama
⑬ Konktor steker atas

3 Menggunakan peralatan

! Peringatan

- Jangan menyentuh uap atau bagian logam peralatan, untuk menghindari luka bakar atau melepuh.
- Jangan mengambil air dari dalam panci.
- Jangan cabut kabel listrik atau melepaskan bagian atas unit sebelum pengolahan selesai.
- Jika Anda harus menghentikan pengolahan, cabut kabel listrik sebelum melakukan pengoperasian yang lainnya.
- Jika listrik pada kurang dari 3 menit setelah memulai pengolahan, jangan langsung menjalankan ulang alat pembuat susu kedelai. Kosongkan isi alat pembuat susu kedelai, dan buatkan ulang kembali, kemudian memilih fungsi lainnya.

Membuat susu kedelai (Soymilk)

- Tidak bahan sesuai arahan. Anda dapat menyesuaikan jumlahnya agar cocok dengan selera pribadi Anda.
- Untuk 2-4 sajian.

Setelah pengolahan:

- Putuskan daya sebelum melanjutkan pengoperasian.
- Untuk memperpanjangan usia pisau, rendam kacang kedelai (8-9 jam di musim gugur dan musim semi, 6-7 jam di musim panas, dan 9-10 jam di musim dingin) dan cuilah seluruhnya sebelum pengolahan.
- Masukkan kacang kedelai secara merata di bagian bawah.
- Pasang, lepaskan, dan bersihkan gelas aliran berlubang dengan berhati-hati. Pisau di bagian atas unit tersebut tajam. Berhati-hatilah agar tidak melukai diri Anda atau orang lain.
- Untuk mencegah korosleting atau sengatan listrik, • jangan gunakan air untuk mencuci bagian luar panci atau bagian atas unit (termasuk gagang bagian atas unit), panel kontrol, konktor steker atas, dan konktor kabel listrik) dan jauhkan dari tetesan atau percikan air;
- jangan rendam bagian atas unit dalam air;
- jangan rendam alas plastik pembuat susu kedelai dalam air;
- Gunakan oven microwave untuk menghangatkan susu kedelai dingin. Jangan gunakan peralatan ini untuk menghangatkan, karena ini akan menempel ke bagian dalam panci.
- Beberapa makanan dapat mengubah warna sensor luapan. Hal ini benar-benar normal.
- Simpan kabel listrik di dalam tempat yang sejuk dan kering.
- Untuk mencegah sengatan listrik, jangan gunakan kabel data untuk menghubungkan dengan peralatan lainnya.

Medan Elektromagnet (EMF)

- Alat pembuat susu kedelai Philips ini memenuhi semua standar yang terkait dengan medan elektromagnet (EMF), jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan petunjuk dalam petunjuk pengguna ini, alat tersebut aman digunakan menurut bukti ilmiah yang kini tersedia.

Tip

- Untuk mempersingkat waktu pengolahan, Anda dapat menambahkan air hangat tidak lebih dari 70°C.
- Susu kedelai dapat disajikan tanpa disaring sebelumnya.

Membuat susu kedelai five grains (Five Grains Soymilk)

- Tidak bahan sesuai arahan. Anda dapat menyesuaikan jumlahnya agar cocok dengan selera pribadi Anda.
- Untuk 2-4 sajian.

Tip

- Untuk mempersingkat waktu pengolahan, Anda dapat menambahkan air hangat tidak lebih dari 70°C.
- Susu kedelai dapat disajikan tanpa disaring sebelumnya.

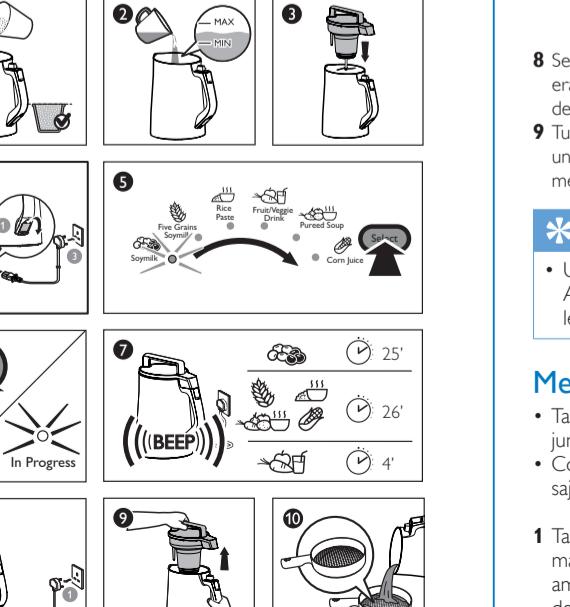
Bersihkan sebelum menggunakan pertama kali

Metode 1

- 1 Tuangkan air mendidih ke panci, letakkan bagian atas unit, kemudian rendam selama 10 menit.
- 2 Bersihkan peralatan (lihat bagian "Membersihkan")

Metode 2

- 1 Ikuti instruksi di bagian "Membuat susu kedelai (Soymilk)".
- 2 Tuangkan susu kedelai saat sudah selesai kemudian bersihkan peralatan (lihat bagian "Membersihkan").



tegak lurus, jika jarak dari uap, untuk menghindari luka bakar atau melepuh.

2

Masukkan lily bulb, biji, dan beras secara merata di bagian bawah panci.

- 3 Tuangkan air ke dalam panci. Pastikan tingkat air berada antara **MAX** (indikator batas maksimum) dan **MIN** (indikator batas minimum).

4 Pasang bagian atas unit di panci. Pastikan bahwa steker atas telah dimasukan dengan benar ke dalam konektor.

5 Buka tutup konektor daya, masukkan kabel listrik, dan hubungkan dengan daya.

• Indikator berkedip dalam siklus, menunjukkan daya terhubungkan.

6 Tekan **Select (Pilih)** untuk memilih **Rice Paste (Pasta Beras)**.

• Tidak bahan sesuai arahan. Anda dapat menyesuaikan jumlahnya agar cocok dengan selera pribadi Anda.

• Untuk 2-4 sajan.

7 Tekan **Start (Mulai)**.

• Indikator **In Progress (Berlangsung)** berkedip dan peralatan berbunyi sekali, menunjukkan pengolahan dimulai.

8 Setelah sekitar 26 menit, Anda akan mendengar 6 bip dan indikator **Keep Warm (Tetap Hangat)** akan menyala, menunjukkan susu kedelai sudah siap.

Peralatan secara otomatis akan masuk ke mode tetap hangat.

• Indikator berkedip dalam siklus, menunjukkan daya terhubungkan.

9 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Anda dapat menambahkan gula sebelum menyajikan.

10 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

11 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

12 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

13 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

14 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

15 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

16 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

17 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

18 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

19 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

20 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

21 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

22 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

23 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

24 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

25 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

26 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

27 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

28 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

29 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

30 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

31 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

32 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

33 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

34 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

35 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

36 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

37 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

38 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

39 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

40 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

41 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

42 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

43 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

44 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

45 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

46 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

47 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

48 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

49 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

50 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

51 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

52 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

53 Tuangkan jus jagung ke gelas susu kedelai, dan jus siap untuk disajikan. Hal ini berlangsung selama 10 menit.

</

Arahan keselamatan penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas, dan simpan manual pengguna untuk rujukan masa depan.

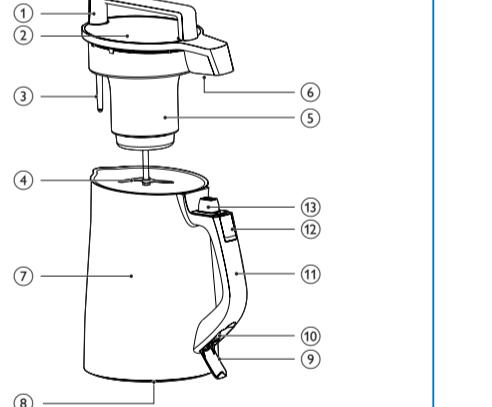
Sebelum memproses:

- Sebelum anda masukkan plag ke dalam seluar kuasa, pastikan perkakas telah dipasang dengan betul.
- Pastikan tangan anda kerjeng sebelum anda memasukkan plag ke dalam alur keluar kuasa.
- Sebelum anda sambungkan perkakas ke kuasa, pastikan voltan yang dibrinjal dalam bahagian bawah perkakas sesuai dengan voltan kuasa setempat.
- Perkakas ini hanya boleh digunakan dengan plag yang dibumikan. Pastikan bahawa plag telah dimasukkan dengan kukuh pada alur keluar kuasa.
- Jangan sambungkan perkakas ini ke suis pemasa untuk mengelakkan stesen berbahaya.
- Pastikan anda berhenti perkakas sebelum penggunaan (ihat bahagian "Pemberi saran sebelum penggunaan pertama").
- Jangan gunakan perkakas ini untuk memanaskan susu soy atau makaron cecair lain.
- Jangan sekali gunakan perkakas untuk pemanasan kering.
- Jangan sekali tambah kadungan (termasuk air) melebihi **MAX** (penunjuk paras maksimum) atau di bawah **MIN** (penunjuk paras minimum).
- Jika kord kuasa, plag atau barang lain rosak, jangan gunakan perkakas.
- Jika kord kuasa rosak, anda mesti menggantikannya di Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun orang seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
- Jangan gantikari sendiri bahagian perkakas.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkerauan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Untuk keselamatan mereka, jangan benarkan kanak-kanak bermain dengan perkakas.
- Pastikan air yang anda tambah kepada susu soy adalah hangat dalam suhu sekelling.
- Perkakas ini dimaksudkan untuk penggunaan rumah tangga sahaja.

Semasa pemprosesan:

- Jangan gunakan perkakas ini pada permukaan yang tidak stabil atau tidak rata.
- Jauhkan perkakas dan kord kuasa dari capaian kanak-kanak.

Gambaran keseluruhan



① Pemegang unit atas
② Panel Kawalan
• Butang- butang fungsi
• Penunjuk
• Select (Pilih)
• Start (Mula)
• Easy Clean (Bersih Mudah)
• Five Grains Soymilk (Susu Soy Lima Bijirin)
• Rice Paste (Pes Beras)
• Fruit/ Veggie Drink (Minuman Buah-buahan/Sayuran)
• Pureed Soup (Sup Puri)
• Corn Juice (Jus Jagung) (HD2073 sahaja)
• In Progress (Sedang Berjalan)
• Keep Warm (Simpan Panas)
• Easy Clean (Bersih Mudah)

③ Sensor lippaman - Awasi susu soy dan elakkan dari melimpah
④ Pisau
⑤ Bahagian bawah unit atas
⑥ Plag atas
⑦ Unit peruk
⑧ Tapak
⑨ Penutup sambungan kuasa
⑩ Penyambung kord kuasa
⑪ Pemegang pot
Tudung kali air untuk gandingan - mengelakkan titisan atau peruk, menjadikan pembasuhan lebih selamat
⑫ Penyambung plag atas

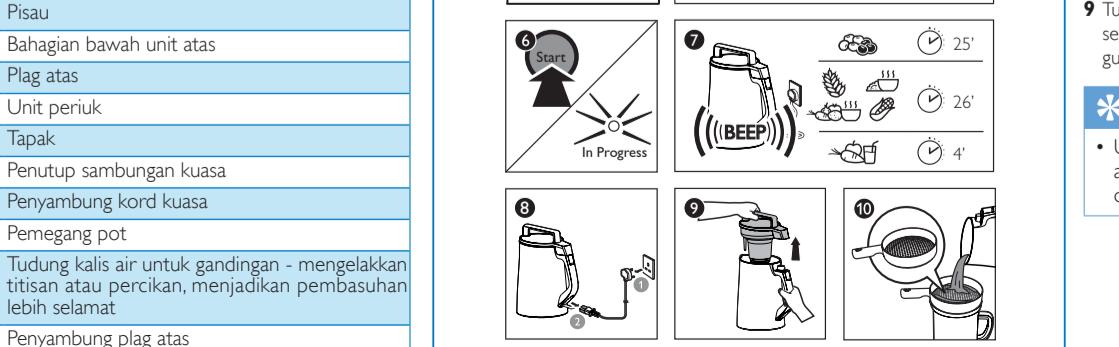
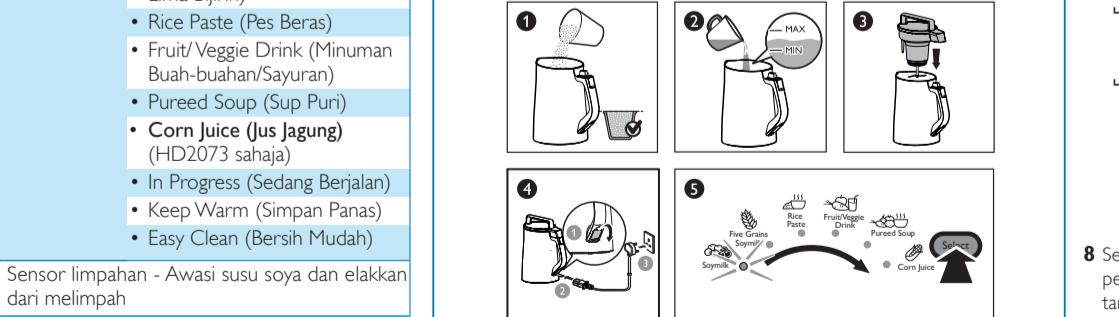
Pembersihan sebelum penggunaan pertama

Kaedah 1

- 1 Tuang air mendidih ke dalam peruk, letakkan unit atas padanya kemudian rendam selama 10 minit.
- 2 Bersihkan perkakas (ihat bahagian "Pembersihan").

Kaedah 2

- 1 Ikuti arahan dalam bahagian "Membuat susu soy (Soymilk)".
- 2 Tuang susu soy apabila ia selesai kemudian bersihkan perkakas (ihat bahagian "Pembersihan").



3 Menggunakan perkakas

! Amaran

- Jangan biarkan perkakas digunakan tanpa pengawasan.
- Berhati-hati apabila mengangkat unit atas dalam posisi menegak, pastikan jarak yang munasabah daripada stik untuk mengelakkan dari terbakar atau melebur.
- Jangan senti stik atau bahagian logam perkakas untuk mengelakkan terbakar atau melebur.
- Jangan cabut kord kuasa atau alih keluar unit atas sebelum pemprosesan selesai.
- Jika anda perlu hentikan pemprosesan, cabut kord kuasa sebelum anda menjalankan operasi lain.
- Sebelum anda sambungkan perkakas ke kuasa, pastikan voltan yang dibrinjal dalam bahagian bawah perkakas sesuai dengan voltan kuasa setempat.
- Perkakas ini hanya boleh digunakan dengan plag yang dibumikan. Pastikan bahawa plag telah dimasukkan dengan kukuh pada alur keluar kuasa.
- Jangan sambungkan perkakas ini ke suis pemasa untuk mengelakkan stesen berbahaya.
- Pastikan anda berhenti perkakas sebelum penggunaan (ihat bahagian "Pemberi saran sebelum penggunaan pertama").
- Jangan gunakan perkakas ini untuk memanaskan susu soy atau makaron cecair lain.
- Jangan sekali gunakan perkakas untuk pemanasan kering.
- Jangan sekali tambah kadungan (termasuk air) melebihi **MAX** (penunjuk paras maksimum) atau di bawah **MIN** (penunjuk paras minimum).
- Jika kord kuasa, plag atau barang lain rosak, jangan gunakan perkakas.
- Jika kord kuasa rosak, anda mesti menggantikannya di Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun orang seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
- Jangan gantikari sendiri bahagian perkakas.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkerauan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Untuk keselamatan mereka, jangan benarkan kanak-kanak bermain dengan perkakas.
- Pastikan air yang anda tambah kepada susu soy adalah hangat dalam suhu sekelling.
- Perkakas ini dimaksudkan untuk penggunaan rumah tangga sahaja.

Membuat susu soy (Soymilk)

- Sukat ramuan seperti diarahkan. Anda boleh melaras kuantitiya mengikut rasa peribadi anda.
- Untuk 2-4 orang.

Selepas pemprosesan:

- Cabut kuasa sebelah dan teruskan operasi lain.
- Cabut kuasa dan alih keluar kord kuasa sebelum bersihkan atau membuka pemasangan perkakas ini.
- Untuk mengelakkan kelecuran stik, jauhkan dari diri anda selepas pemprosesan.

Selepas pemprosesan:

- Cabut kuasa sebelah dan teruskan operasi lain.
- Cabut kuasa dan alih keluar kord kuasa sebelum bersihkan atau membuka pemasangan perkakas ini.
- Untuk mengelakkan kelecuran stik, jauhkan dari diri anda selepas pemprosesan.

2 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

3 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

4 Tekan Select (Pilih) untuk memilih Rice Paste (Pes Beras)

- Untuk menyalakan perkakas.

5 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

6 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

7 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

8 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

9 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

10 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

11 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

12 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

13 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

14 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

15 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

16 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

17 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

18 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

19 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

20 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

21 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

22 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

23 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

24 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

25 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

26 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

27 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

28 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

29 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

30 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

31 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

32 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

33 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

34 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

35 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

36 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

37 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

38 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

39 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

40 Tekan Stop (Berhenti)

- Untuk berhenti perkakas.

41 Tekan Start (Mula)

- Untuk menyalakan perkakas.

42 Tekan Stop (Berhenti)

